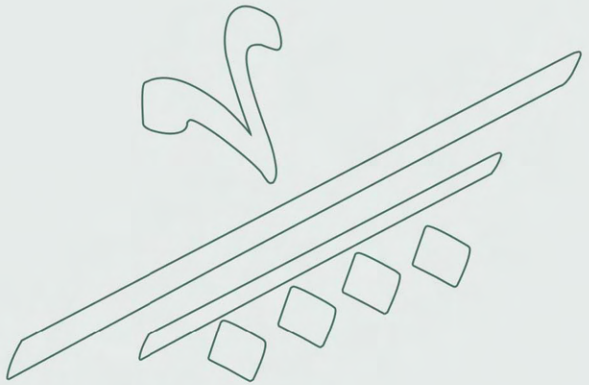
ترابط
Tarabot
الجمعية الخيرية لرعاية المرضى بالمنطقة الشرقية
مسجلة بوزارة الموارد البشرية والتنمية الاجتماعية برقم 609

رؤية VISION 2030
المملكة العربية السعودية
KINGDOM OF SAUDI ARABIA

2020
التقرير السنوي



CERTIFIED ISO 9001:2015 COMPANY



قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم

دَاوُوا مَرضاكُمْ بِالصَّدقةِ



خادم الحرمين الشريفين

الملك سلمان بن عبدالعزيز آل سعود

نحن في بلادنا متعاونون في كل المجالات فهناك تعاون بين الجمعيات الخيرية التي تقوم بواجبها تماشياً مع توجهاتنا وذلك لخدمة الوطن والمواطن.



صاحب السمو الملكي الأمير

محمد بن سلمان بن عبد العزيز آل سعود

ولي العهد نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع

أن ديننا الإسلامي الحنيف دين تكافل وتعاضد وتآزر وشريعتنا الإسلامية تؤكد على العمل الخيري.



أمـيـــر المنـطـقـة الـشـرقـيـة
صاحـب الـسـمـو الـمـلـكـي الأمـيـر
سعود بن نايف بن عبدالعزيز آل سعود
الرئـيـس الفخري لـجـمـعـيـة تـرابـط

يحظى القطاع غير الربحي بدعم وإهتمام حكومة خادم الحرمين الشريفين الملك سلمان بن عبد العزيز آل سعود - حفظه الله - وسمو ولي عهده الكريم ونقدر الدور المهم الذي تؤديه الجمعيات الخيرية في مسيرة التنمية بالمنطقة الشرقية.



نائب أمير المنطقة الشرقية
صاحب السمو الملكي الأمير
أحمد بن فهد بن سلمان آل سعود

نثمن العمل على الأوقاف الخيرية في القطاع الثالث وانعكاساتها الإيجابية في تنمية الموارد المالية للجهات وتحقيق الاستدامة في أعمالها.

الحمدالله والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين ...

لقـد شـكلت جائحة كورونا (**كوفيد - 19**) التي بدأت تداعيتهـا أول العام الماضي2020 تحدياً كبيراً على كافة القطاعات، وفـي جميـع دول العالم، وتشـير الدراسـات والتقارير إلى إسـتمرار آثارهـا وتداعياتها مما يتطلب مـن جميع القطاعات والمنظمات الوقوف صفاً واحداً أمام هذه الأزمة غير المسبوقة.

مـن هنـا كان لزامـاً على مؤسسـات القطـاع الثالث وضـع خطط عمليـة تسـاهم بمواردها الماديـة والبشـرية بفاعلية لتكـون قـادرة علـى أداء دورهـا المنـوط بها فـي إدارة أعمالها ومنافعهـا حتى مع الأزمـات الطارئة، وقـد لمس الجميع وشـاهد حـرص القيـادة الرشـيدة علـى دعـم القطـاع الخيري لما لـه من أهميـة كبرى فـي تعزيـز التنميـة الإقتصادية والإجتماعية في بلدنا المعطاء الكريم.

ومجلـس إدارة الجمعيـة يثمـن إهتمـام ودعـم صاحـب السـمو الملكـي الأمـير سـعود بـن نايف بـن عبـد العزيز أمير المنطقـة الشـرقية وسـمو نائبه صاحب السـمو الملكي الأمـير أحمد بن فهد بن سـلمان في تمكـين الجمعية من أداء دورها وقدرتها على التوسع والإنتشار لخدمة أهالي المنطقة الشرقية.

إننـا فـي جمعيـة **ترابـط** نواكب تطلعـات القيـادة ونولي مسـتفيدينا أهمية كـبرى حيث خصصـت الجمعيـة خدماتها للمرضى المحتاجين ومرافقيهم لتلبية إحتياجاتهم اللوجستية للتخفيف عنهم ومساندتهم بما تستطيع.

يسـرنا فـي **ترابـط** نشـر التقرير السـنوي للعام 2020 الـذي يحتوي على أنشـطة وبرامـج الجمعية وما تـم تنفيذه من مشـاريع مـن خـلال شـراكاتنا مع كافـة الجهـات المعنية فـي القطاعين الحكومـي والخـاص، و إذ نفخـر بحصولنا على شهادات في الفاعلية والجودة وتطبيق آليات الحوكمة والشفافية.

ختامـاً أتوجـه بالشـكر للداعمـين والمانحين من مؤسسـات ورجـال أعمال وأفراد والله نسـأل أن يجعل مـا قدموه في ميـزان حسناتـهـم .



رئيس مجلس الادارة

د. إبراهيم بن عبدالكريم العريفي



د.إبراهيم العريفي
رئيس مجلس الإدارة



أ.ناصر الأنصاري
نائب رئيس مجلس الإدارة



د. بشر عداس
أمين الصندوق



أ. مصطفى المبارك
عضو مجلس الإدارة



د.سلمان الدحيلان
عضو مجلس الإدارة



أ. سعيد رداد
عضو مجلس الإدارة



أ. خالد الربيعة
عضو مجلس الإدارة



أ. عصام القاضي
عضو مجلس الإدارة



م.أنس الرشود
عضو مجلس الإدارة



م.محمد الغامدي
عضو مجلس الإدارة



م.سلطان الزهراني
عضو مجلس الإدارة

نسعد في جمعية **ترابط** بحجم الإنجاز الذي وصلنا إليه ونطمح بان تكون الجمعية الأوسع انتشارا بحرفية عالية رغم الظروف التي مرت بنا من خلال جائحة كورونا (كوفيد- 19) إلا أننا نواكب تطلعات قيادتنا الحكيمة من خلال القطاع الثالث ونشعر بالفخر حيث جعلنا التحدي قائماً من خلال وضع وتنفيذ خطتنا الإستراتيجية الثالثة (2021 - 2024) حيث تركزت على دعم البنية التحتية والتمدد الجغرافي وقياس الأثر الإجتماعي.

لقد مدينا يد العون للمرضى المحتاجين بالشراكة مع كافة القطاعات الحكومية والخاصة ودعمهم ومساندتهم وتحفيزهم حيث وصل إجمالي المستفيدين **19,355** مستفيد.

نقدر الظروف الراهنة ونسعى حثيثا إلى مواكبة توجهات حكومتنا الرشيدة بتمكين القطاع الثالث ونحرص على شراكات جديدة والتي تصب في مصلحة المرضى المحتاجين .

والله نسأل أن يجعل التوفيق حليفنا وندعو الله أن يجزي من ساهم معنا بدعم عيني أو مادي خير الجزاء.



الأمين العام - المدير التنفيذي

أ. نـاصـر بن أحمد الزاهـد

تأسست جمعية ترابط بمبادرة من مسؤولي خدمات المرضى والمدراء الطبيين والاطباء بمستشفى الملك فهد التخصصي بالدمام وعدد من رجال الاعمال والقضاة وبلغ عدد المؤسسين 23 عضوًا.

تخصصت في تقديم الخدمات اللوجستية وتسخير كافة الإمكانيات المتاحة لحصول المرضى على الخدمات العلاجية عبر تذليل الصعوبات المالية والإجتماعية.



صدر قرار تسجيلها بتاريخ 15 / 10 / 1432هـ تحت إشراف وزارة العمل والتنمية الإجتماعية بترخيص رقم 609 وتم إنتخاب أول مجلس إدارة وانطلقت في تقديم خدماتها بنهاية النصف الأول من عام 1433هـ.

قامت الجمعية بهذه الخطوات المباركة عبر الشراكات والتبرعات وقد تم ذلك بفضل الله ثم استشعار الجميع للمسؤولية المجتمعية من رجال أعمال ومؤسسات وشركات وأفراد مجتمع.

الرؤيـة

أن نكون الأوسع إنتشارًا على مستوى مستشفيات المنطقة الشرقية في تقديم الخدمات المساندة للمرضى ومرافقيهم بنهاية 2024.



الرسالة

نحن جمعية خيرية تقدم الخدمات اللوجستية للمرضى ومرافقيهم في المنطقة الشرقية للتخفيف عنهم مما يسهل الحصول على العلاج.

القيم

الأمانة ◆ الخصوصية ◆ المصداقية ◆ المسؤولية



التقييم

تقييم الحالة المادية والاجتماعية للمرضى ومرافقيهم.

المواصلات

توفير المواصلات للمرضى ومرافقيهم من وإلى المستشفى ومقر إقامتهم.

الوصول

الوصول إلى فئات المرضى ومرافقيهم الذين لديهم صعوبات اجتماعية ومادية.

السكن

توفير السكن للمرضى ومرافقيهم القادمين من خارج المنطقة في شقق فندقية.

الأجهزة

صرف الأجهزة الطبية للرعاية المنزلية لتسهيل خروج المرضى من المستشفيات والبقاء بين أسرهم.



الأجهـــزة

صرف الأجهزة الطبية للرعاية المنزلية.



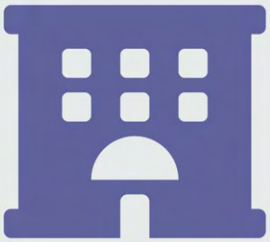


عـدد الأجـهـزة
327
جـهـاز طـبـي



التكلـفـة
1،689،000
مليون ريـال





الإسكان

إسكان المرضى ومرافقيهم في شقق فندقية.





عـدد الليالـي
6029
لـيـلـة



التكلـفـة
1،027،000
مليون ريـال





المواصلات

توفير المواصلات للمرضى ومرافقيهم إلى المستشفيات.





عـدد الرحـلات
5574
رحـلـــة

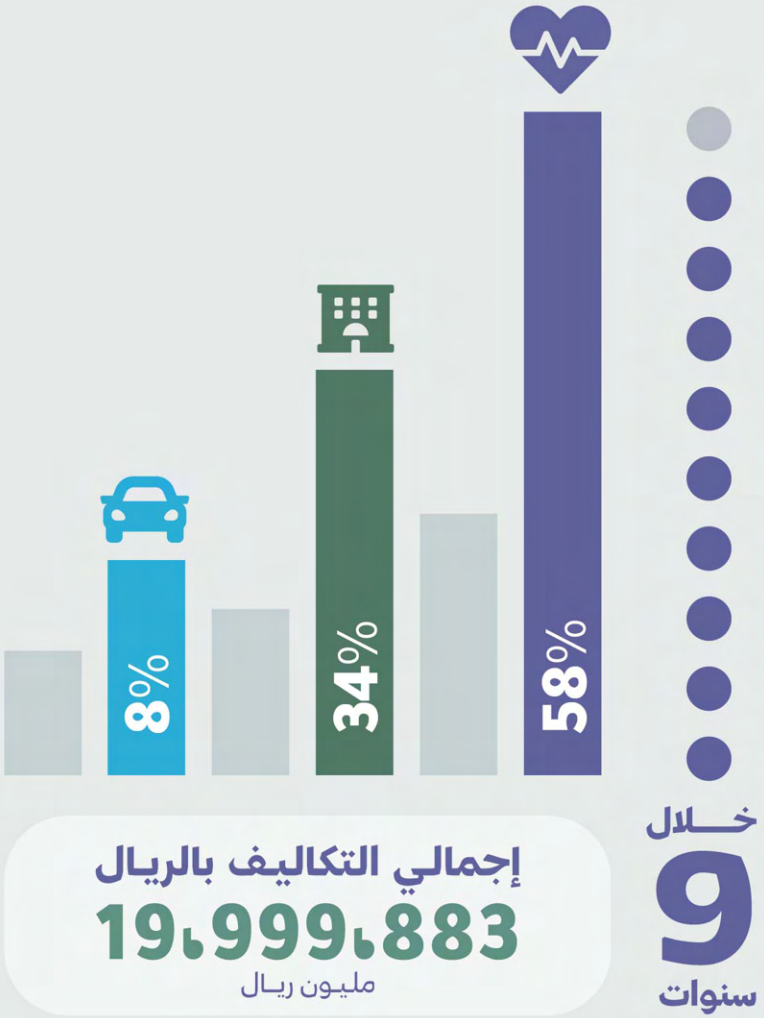


التكـلـفـة
218،000
ألـف ريـال


ترابط
Tarabot

الخدمات المقدمة
للمرضى المحتاجين ومرافقيهم
للعام 2020 مقارنة بالعام 2019م

	2019			2020			% الفرق		
	المرضى	الكمية	التكلفة	المرضى	الكمية	التكلفة	المرضى	الكمية	التكلفة
أجهـــزة طبيـة	263	414	1,660,008	221	327	1,689,501	16%-	21%-	%2
إسكان المرضى	1,209	7,222	1,220,050	966	6,029	1,027,769	20%-	17%-	%16-
نـقـل المرضى	2,218	4,038	269,196	3,247	5,574	218,324	46%	38%	%19-
الإجمالي	3,387	—	2,338,401	4,434	—	2,935,594	31%	—	%26



إجمالي الخدمات على مدى 9 سنوات

	عدد المرضى	الكمية	التكلفة
أجهزة طبية	2,063	3,110	11,551,459
إسكان المرضى	6,957	45,527	6,735,671
نقل المرضى	10,335	19,699	1,712,753
الإجمالي	19,355	—	19,999,883

آلية عمل النظام الإلكتروني

(ثقة) لخدمة المرضى في جمعية ترابط


4
صرف الأجهزة الطبية
مستشفيات تخصصية
(مرجعية)
المريض
الملك فهد التعليمي
(الخبر)
الملك فهد التخصصي
(الدمام)
الولادة والأطفال
(الدمام)
تخصصي العيون
(الظهران)
تخصصي الظهران العام
مجمع الدمام الطبي
(الدمام)
مركز البابطين
(الدمام)
قوى الأمن
(الدمام)
الهيئة الملكية
(الجبيل)
دراسة حالة المريض
دخل 5 آلاف ريال فاقل
التقرير الطبي
الهوية الوطنية
1
مستودع ترابط
النظام الإلكتروني
الإسكان
المواصلات
صرف الأجهزة الطبية
صرف الأجهزة الطبية
مكتب ترابط الرئيسي
صرف الأجهزة الطبية
2
3


ترابط
Tarabot

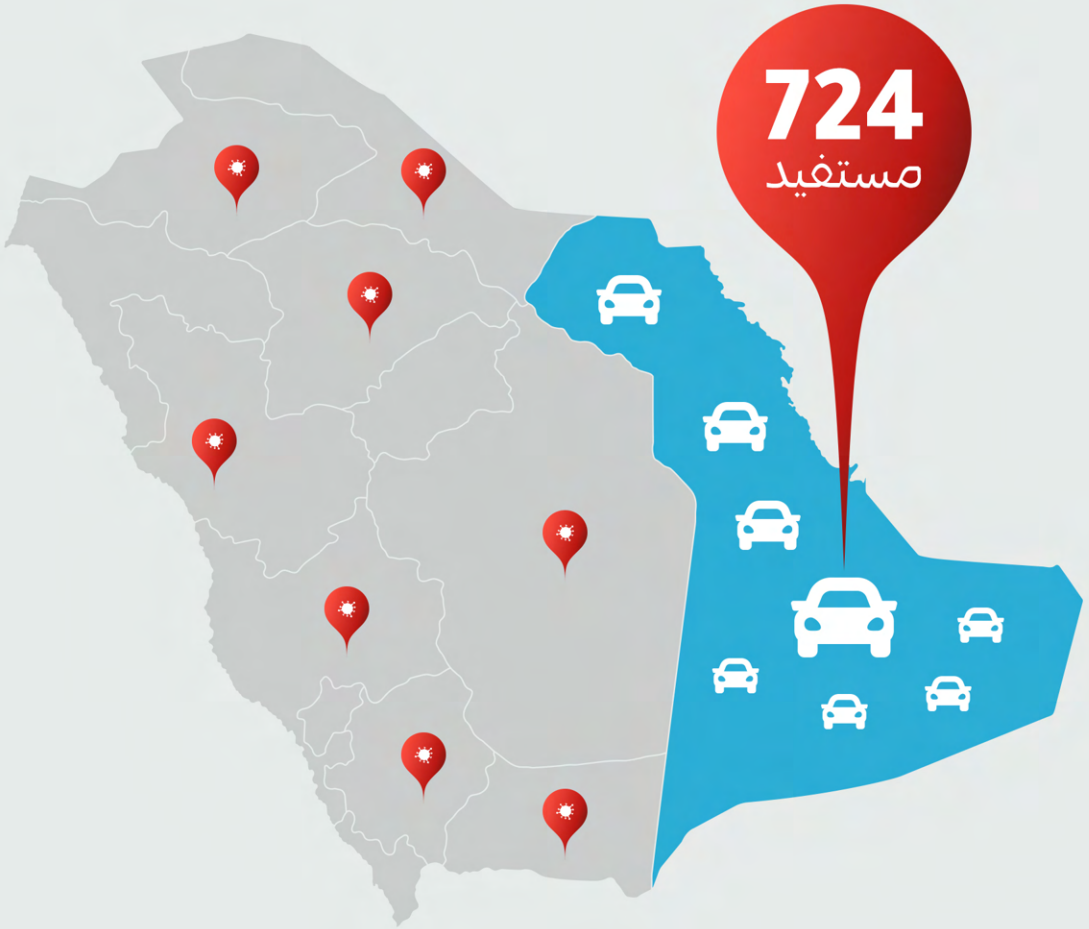
مبادرات ترابط
خلال جائحة
كورونا
Covid-19





1 نقل نزلاء المحاجر الصحية بالشرقية

بالتنسيق والشراكة مع المديرية العامة للشؤون الصحية بالمنطقة الشرقية قامت جمعية **ترابط** بنقل **724** مستفيد من المحاجر الصحية المخصصة للقادمين من خارج المملكة من وإلى منازلهم والمستشفيات في بداية جائحة كورونا **(covid – 19)** وقد قامت محطة **MBC** الفضائية بإبراز هذا الحدث وتصوير المستفيدين خلال مقابلاتها مع عينة منهم والذين عبروا عن شكرهم وإمتنانهم لمبادرة ترابط التي سهلت على الفريق الطبي والمواطنين.


724
مستفيد



2 الخوذة الواقية للفريق الطبي بالمجمع الطبي

تم دعم **723** مستفيد من الكادر الطبي بتوفير **10** أطقم تمريض (لباس واقي + كمام + نظارة حماية + حامي للوجه + حامي للقدمين + قفاز جراحي + قفاز عادي + معقم يدين 500 مل + فحص سريع لكورونا) وتوفير عدد **713** لباس واقي بالشراكة والدعم من :

مؤسسة سليمان الراجحي الخيرية.







3 توفير وصرف أجهزة تنفس للمصابين

بمبادرة من **جمعية ترابط** تم صرف **76** جهاز لعدد من مستفيدي **جمعية ترابط** وشملت المبادرة أجهزة أكسجين بمقاسات مختلفة وأجهزة تنفس بأنواع مختلفة وتم تسليم الأجهزة لمستفيديها خلال الجائحة بالشراكة والدعم من :

مؤسسة الماجد ومؤسسة سليمان الراجحي الخيرية.





4 للوقاية نكفيك المشوار

تـم إيصـال الأدويـة والمسـتلزمات الطبيـة لمنـازل مرضـى الرعايـة المنزليـة بالمنطقـة الشـرقية بالشـراكة والدعـم مـن صنـدوق الوقـف الصحـي والتـي تتضمـن إيصـال هـذه المسـتلزمات لعدد **3** آلاف مستفيد شهرياً بمدن المنطقة الشرقية.





5 جهازك لباب بيتك

بادرت **جمعية ترابط** بالتسهيل على المستفيدين من خدمات الجمعية في بداية جائحة كورونا بإيصال الأجهزة الطبية لعدد **400** مستفيد بالتنسيق مع إدارة خدمات المستفيدين وقسم الحركة وشارك في المبادرة قرابة **30** متطوعًا لإيصال الأجهزة الطبية للرعاية المنزلية للمرضى في منازلهم وقد تم إبراز هذا الحدث على قناة روتانا الفضائية.

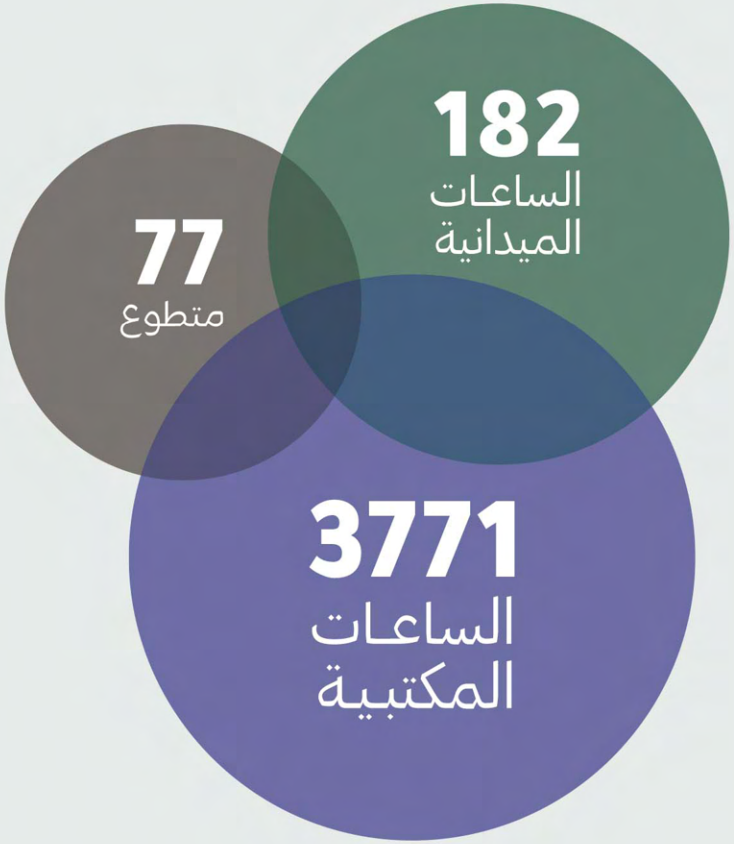






إحصائيات التطوع

من01 / 01 / 2020 م إلى 31 / 12 / 2020 م



الإجمالي

3959

ساعة تطوعية

إستبيان عن مدى رضى المستفيدين
خدمة النقل 2020

الخدمة / عنصر التقييم	ممتاز	جيد	متوسط	مقبول	غير مقبول
ما مدى تقييمك لإجراءات الحصول على خدمة النقل من ناحية السهولة والسرعة ؟	16	4	1	0	0
	76.2%	19%	4.8%	0%	0%
كيف وجدت تعامل السائقين من ناحية الإحترام واللباقة ؟	18	2	1	0	0
	%.85.7	9.5%	4.8%	0%	0%
ما هو مستوى السيارة المستخدمة في التوصيل من ناحية الجودة والراحة في الإستخدام ؟	13	6	1	0	1
	61.9%	28.6%	4.8%	0%	4.8%
بصورة عامة ما هو تقييمك لخدمة المواصلات التي تقدمها جمعية ترابط ؟	21	0	0	0	0
	100%	0%	0%	0%	0%

إستبيان عن مدى رضى المستفيدين
خدمة السكن 2020

الخدمة / عنصر التقييم	ممتاز	جيد	متوسط	مقبول	غير مقبول
ما مدى تقييمك لإجراءات الدخول من ناحية السهولة والسرعة ؟	61	17	8	0	3
	80.3%	13.3%	6.3%	0%	2.3%
كيف وجدت تعامل موظفي الإستقبال من ناحية الإحترام واللباقة ؟	60	5	3	5	3
	78.9%	6.6%	3.9%	6.6%	3.9%
ما هو مستوى الأثاث من ناحية النظافة والراحة ؟	25	7	17	13	14
	32.9%	9.2%	22.4%	17.1%	7.8%
كيف كان مستوى نظافة الغرفة ودورة المياه عند الدخول ؟	38	13	7	8	10
	50%	17.1%	9.2%	10.5%	13.2%
ما مدى تجاوب العاملين حين طلب الخدمة منهم ؟	43	10	7	5	11
	56.6%	13.2%	9.2%	6.6%	14.5%
ما مدى التجاوب عند طلب تغيير الشراشف ؟	52	2	7	6	9
	68.5%	2.6%	9.2%	7.9%	11.8%
بصورة عامة ما هو تقييمك للإقامة في السكن ؟	31	15	10	10	10
	40.8%	19.7%	13.2%	13.2%	13.2%

تـلبـيـة للإحتياجـات اللوجستية للمرضى المحتاجين ومـرافقيهم فـقـد حـرصـت ترابط على تصميم البرامج والمشاريع مع الأخـذ فـي الحسبان الإعتبـارات التالـيـة:



- **تحقيقًا** لـخـطـة الجـمـعـيـة الإستـراتيجـيـة (2021-2024) المواكبة لرؤية المملكة 2030.
- **مـواكبـة** التحـول الصحي الجديد ورفده بخدمات تـــرابـط اللوجـسـتـيـة.
- **توظيف** التقنية بنطاق جغرافي أوسـع يشمـل كافـة المناطق المستهدفة.
- **إيـجــاد** مشاريـع إستدامة مالية لتوفير الموارد المالية للصرف على أهـداف الجمعيـة بما يحـقـق الإستمرارية والموثوقية والجودة.
- **برامــج** مصممة للصـرف المباشر على خدمات المرضى ومرافقيهم لإيجاد داعمين ومتبرعين لها.

1 نزل الأنصاري الخيري

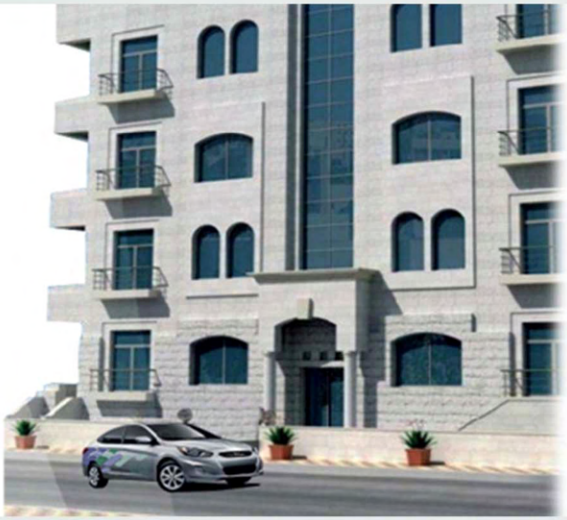
يقع نزل الأنصاري لإسكان المرضى في شارع عثمان بن عفان بحي المريكبات بالدمام، ويتكون من **6** أدوار (**60** شقة/ غرفة فندقية)، تبرع ببنائه وتجهيزة الأستاذ عبدالرزاق قنبر الأنصاري - رحمه الله - بتكلفة **20** مليون ريال، المبنى جاهز للتشغيل خلال فترة قريبة إن شاء الله.



تكلفة تشغيلية لمدة سنة : 1,047,250 ريال
تكلفة تشغيل 3 سنوات : 3,141,750 ريال

2 إسكان المرضى في شقق فندقية

عقد إتفاقيات لإسكان المرضى المحتاجين ومرافقيهم في شقق فندقية قريبة من المستشفيات لتقديم خدمات الإسكان.



تكلفة المشروع سنة : 900,000 ريال/ شقق فندقية في الدمام
تكلفة المشروع سنة : 350,000 ريال للخبر والظهران والاحساء
اجمالي التكلفة : 3,750,000 ريال لمدة 3 سنوات

3 مـشـــوار الـخـيـــر

1 / مشروع التشغيل الذاتي : تشغيل عـدد **10** سـيـارات مع سائقين.

التكلفة السنوية للمشروع:
550 ألف ريال

2 / مشروع التشغيل بواسطة متعهدين :

- نقل المرضى بالسيارات العادية - التكلفة السنوية التقديرية **492,000** ريال
- نقل المرضى بالإســـعـــاف - التكلفة السنوية التقديرية **324,000** ريال

إجمالي التكلفة:
4,084,920 ريال لمدة 3 سنوات



4 صرف أجهزة طبية للرعاية المنزلية

من أهم أهداف الجمعية توفير أجهزة طبية للمرضى المحتاجين للعناية بهم في منازلهم وتسهيل خروجهم من المستشفيات ليستفيد من الأسرة مرضى آخرون.





التكلفة السنوية للمشروع : 1,8 مليون ريال.
التكلفة الإجمالية : 5,4 مليون ريال 3 سنوات.

5

برنامج تشغيل فرع ترابط

بمحافظة الجبيل

البيان	تكلفة البند/سنة	التكلفة خلال مدة المشروع	ملاحظات
رواتب 3 موظفين	180,000	360,000	لمدة سنتين
هاتف / كهرباء	4,800	9,600	شهريا / لمدة سنتين 400
الإجمالي	184,800	369,600	

البيـــان	تكلفة البند/شهر	تكلفة البند/سنتين
إيجار غرفة ماستر(عدد 2)	4,000	96,000
إيجار جناح بغرفة وصالة (عدد 2)	6,000	144,000
الأجهزة الطبية	33,291	799,000
الإجمالي	43,291	1,039,000

6

برنامج تشغيل فرع ترابط

بمحافظة الأحساء

البيـــان	تكلفة البند/شهر	تكلفة البند/سنتين	ملاحظات
إيجار غرفة ماستر(عدد 2)	4,000	96,000	
إيجار جناح بغرفة وصالة (عدد 2)	6,000	144,000	
نقل المرضى وتوصيل المستلزمات الطبية	9,000	216,000	لعدد 2400 رحلة قيمة المشوار45 ريال
الأجهزة الطبية	83,108	1,994,600	
الإجمالي	102,108	2,450,600	

البيـــان	تكلفة البند/سنة	التكلفة خلال مدة المشروع	ملاحظات
إيجار المكتب والمستودع	35,000	175,000	تكلفة الإيجار لخمس سنوات حسب العقد
ترميم المكتب وتجهيزه	150,000	150,000	يشمل إستكمال تجهيز المبنى مع الديكور لمرة واحدة
رواتب 3 موظفين	180,000	360,000	لمدة سنتين
إستهلاك كهرباء وهاتف	12,000	24,000	1000 شهريا / لمدة سنتين
الإجمالي	377,000	709,000	

وقف تفريج الكرب ❶

مبنى تجاري سكني في حي الخبر الشمالية، يحتوي على **3** معارض تجارية و **16** شقة، قيمته **3,7** مليون ريال، ودخل الإيجارات **330** الف ريال (عائد أكثر من **8,5 %** سنويا).



باقي لإستكمال قيمته : 1،7 مليون ريال

سيتم تحويله إلى وقف عند إستكمال كامل قيمة المبنى من تبرعات الوقف.

مبنى تجاري سكني 2

المبنى يقع في الدمام وهو مشيد على أرض بمساحة **1000** م (**25** م على شارع الامير متعب وعمق **40** م) والمبنى مكون من **5** محلات تجارية و **27** جناح فندقي مفروشة للعزاب وتؤجر شهري وسنوي.

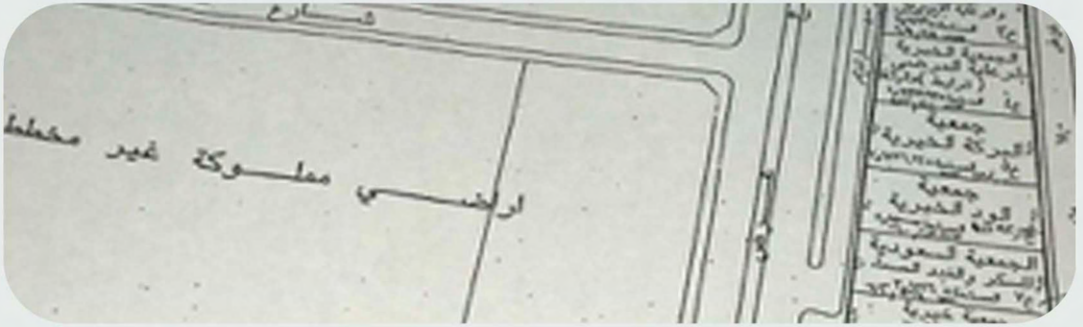


التكلفة الإجمالية للمبنى: 7,173 مليون ريال.
الإيرادات السنوية المتوقعة للمبنى: 504 ألف ريال.

الإستثمار في أرض الجمعية ❸

بحي العزيزية في الخبر

أرض ملك للجمعية في حي التحلية في الخبر، وتبلغ مساحتها **1,546,48 م²** وهناك خطة لإنشاء مشروع إستثماري، وسيتم عمل مخطط هندسي، وتسويقها على رجال الأعمال والمانحين ومن المتوقع إنجاز المشروع خلال **5** سنوات.



التكلفة المتوقعة للمشروع :
5 مليون ريال

4 مكاتب لخدمات المستفيدين

فكرة المشروع هي إستئجار محلات على شوارع تجارية بالمدن الرئيسية بالمنطقة الشرقية لخدمة المستفيدين وإستقبال التبرعات.

أهداف المشروع:

- **التعريف** بالخدمات التي تقدمها الجمعية.
- **مشروع** لتحقيق الإستدامة المالية وإستقبال التبرعات العينية للأجهزة الطبية.
- **التسهيل** على المستفيدين و المتبرعين بتسليم وإستلام الأجهزة الطبية.
- **إستقبال** التبرعات وتسويق عضويات ترابط (عامل / منتسب / سفير / صديق / رعاية).
- **الوصول** إلى أكبر عدد من المستفيدين في عدة مناطق.



تكلفة المكتب في السنة: 130,000 ريال وأربعة مكاتب 420,000 ريال، تكلفة المكاتب الإجمالية: 1,260,000 ريال لمدة 3 سنوات، الإيرادات المتوقعة للمكاتب الأربعة سنويًا حوالي 1،6 مليون و3 سنوات 4,8 مليون ريال.

الداعمين الإستراتيجيين

مجموعة الأنصاري القابضة (نزل الأنصاري)	رجل الأعمال - سيف أحمد ثابت
شركة كفاءات المعرفة	أوقاف محمد عبدالله الماجد الخيرية
مجموعة سالم بن أحمد بالحمر	صندوق الوقف الصحي
مجموعة شركة سعيد رداد الزهراني - سراكو	رجل الأعمال - عبدالله عبداللطيف الفوزان
شركة الزيت العربية السعودية - أرامكو	عبدالله علي الكريمي
مؤسسة سليمان الراجحي و عائلته الخيرية	مؤسسة سليمان صالح العليان الخيرية
رجل الأعمال - عدنان عبدالرحمن العوجان	ريانة السيف للشقق الفندقية
رجل الأعمال - خالد البواردي	شركة كيميائيات الميثانول - كيمانول
منصور عبدالعزيز السبيعي - شركة بندر الخليج	وكالة بوابة ألوان الإعلام للدعاية والإعلان

صنـدوق الوقـف الصحـي
Health Endowment Fund

مجموعة البواردي
ALBAWARDI GROUP

كفاءات
KAFAAAT

أوقاف الماجد
Al Majed Endowments
محمد بن عبد الله بن إبراهيم الماجد رحمه الله
Muhammed bin Abdullah bin Ibrahim al Majed

مؤسسة
سُليمَان صَالِح العُليَان
الخَيريّة

سراكو
SRACO

ارامكو السعودية
Saudi Aramco

أوان
AWAN

مؤسسة سليمان بن عبدالعزيز الراجحي الخيرية
SULAIMAN BIN ABDUL AZIZ AL RAJHI CHARITABLE FOUNDATION

شركة الانصاري القابضة
ALANSARI HOLDING CO.

مؤسسة سالم بن أحمد بالحمر
وعائلته الخيرية

شـركة بنـدر الخليـج
BANDER AL KHALEEJ COMPANY

القوائم المالية وتقرير المراقب القانوني

للسنة المالية 2020 م

مكتب رياض بن بليهد Riyadh Bin Bulayhid Office
محاسبون قانونيون و مستشارون ماليون
Chartered Accountants and Financial Consultants
L.N. 560

تقرير المراجع المستقل

إلى السادة/ أعضاء مجلس الإدارة المحترمين

الجمعية الخيرية لرعاية المرضى بالمنطقة الشرقية (ترابط)

الرأي

لقد راجعنا القوائم المالية **للجمعية الخيرية لرعاية المرضى بالمنطقة الشرقية (ترابط)** والتي تشمل قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م، وقائمة الأنشطة، وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة مع القوائم المالية، بما في ذلك ملخص للسياسات المحاسبية المهمة.

وفي رأينا فإن القوائم المالية المرفقة تعرض بشكل عادل، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي للجمعية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً للمعيار الدولي للتقرير المالي للمنشآت الصغيرة ومتوسطة الحجم المعتمد في المملكة العربية السعودية بجانب المعايير المحاسبية للمنشآت غير الهادفة للربح الصادرة عن الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين، والمعايير والإصدارات الأخرى المعتمدة من الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين.

أساس الرأي

لقد قمنا بالمراجعة وفقا للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية، ومسؤوليتنا بموجب تلك المعايير موضحة بالتفصيل في قسم (مسؤوليات المراجع عن مراجعة القوائم المالية) الوارد في تقريرنا. ونحن مستقلون عن الجمعية وفقا لقواعد سلوك وآداب المهنة المعتمدة في المملكة العربية السعودية وذات الصلة بمراجعتنا للقوائم المالية. وقد وفينا أيضا بمسؤوليتنا الأخلاقية وفقا لهذه القواعد. وفي اعتقادنا، فإن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها تعد كافية ومناسبة لتوفير أساس لإبداء رأينا.

مسؤوليات الإدارة والمكلفين بالحوكمة عن القوائم المالية

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد القوائم المالية وعرضها بشكل عادل، وفقاً للمعيار الدولي للتقرير المالي للمنشآت الصغيرة ومتوسطة الحجم المعتمد في المملكة العربية السعودية بجانب المعايير المحاسبية للمنشآت غير الهادفة للربح الصادرة عن الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين، والمعايير والإصدارات الأخرى المعتمدة من الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين، ووفقا لنظام الجمعيات والمؤسسات الأهلية وهي المسؤولة عن الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لتمكينها من إعداد قوائم مالية خالية من التحريف الجوهري سواءً بسبب غش أو خطأ.

وعند إعداد القوائم المالية، فإن الإدارة هي المسؤولة عن تقييم قدرة الجمعية على البقاء كجمعية مستمرة، وعن الإفصاح بحسب مقتضى الحال، عن الامور المتعلقة بالاستمرارية، واستخدام أساس الاستمرارية في المحاسبة، ما لم تكن هناك نية لدى الإدارة لتصفية الجمعية أو إيقاف عملياتها، أو ليس هناك خيار واقعي بخلاف بذلك.

مسؤوليات المراجع عن مراجعة القوائم المالية

تتمثل أهدافنا في الوصول إلى تأكيد معقول عما إذا كانت القوائم المالية ككل تخلو من التحريف الجوهري سواءً بسبب غش أو خطأ، وإصدار تقرير المراجع الذي يتضمن رأينا. والتأكيد المعقول هو مستوى عال من التأكيد، لكنه لا يضمن أن المراجعة التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية ستكشف دائماً عن التحريف الجوهري عند وجوده. ويمكن أن تنشأ التحريفات عن غش أو خطأ، وتعد التحريفات جوهرية إذا كان من المتوقع بدرجة معقولة أنها قد تؤثر، منفردة أو في مجملها، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه القوائم المالية.

المملكة العربية السعودية - الرياض - حي الربوة - هاتف: 0112113050 فاكس: 0112113414 / الدمام - حي الأمير محمد بن سعود - هاتف: 0138021453
ص.ب 11461 الرمز البريدي 12824 info@riyadhaudit.com / www.riyadhaudit.com

وكجزء من المراجعة وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية، فإننا نمارس الحكم المهني ونحافظ على نزعة الشك المهني خلال المراجعة ونقوم أيضاً بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر التحريف الجوهري في القوائم المالية سواءً بسبب غش أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات مراجعة تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة مراجعة كافية ومناسبة لتوفير أساس لرأينا، ويعد خطر عدم اكتشاف التحريف الجوهري الناتج عن غش أعلى من الخطر الناتج عن خطأ، نظراً لأن الغش قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو إغفال متعمد أو إفادات مضللة أو تجاوز للرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم للرقابة الداخلية ذات الصلة بالمراجعة، من أجل تصميم إجراءات المراجعة المناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس بغرض إبداء رأي في فاعلية الرقابة الداخلية للجمعية.
- تقييم مدى مناسبة السياسات المحاسبية المستخدمة، ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
- استنتاج مدى مناسبة استخدام الإدارة لأساس الاستمرارية في المحاسبة، استناداً إلى أدلة المراجعة التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك عدم تأكد جوهري ذا علاقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكاً كبيراً بشأن قدرة الجمعية على البقاء كمنشأة مستمرة وإذا خلصنا إلى وجود عدم تأكد جوهري، فإننا مطالبون بأن نلفت الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات ذات العلاقة الواردة في القوائم المالية أو إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية فإننا مطالبون بتعديل رأينا، وتستند استنتاجاتنا إلى أدلة المراجعة التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير المراجعة ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف الجمعية عن البقاء كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض الشامل، وهيكل ومحتوى القوائم المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت القوائم المالية تظهر المعاملات والأحداث التي تمثلها بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.

التقرير عن المتطلبات النظامية والتنظيمية الأخرى

تتفق مع متطلبات نظام الجمعيات والمؤسسات الأهلية والنظام الأساسي للجمعية الخيرية لرعاية المرضى بالمنطقة الشرقية (ترابط) فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية.

مكتب رياض بن بليهد
محاسبون قانونيون
ومستشارون ماليون
ترخيص رقم (٥٦٠)

رياض بن بليهد
(محاسب قانوني - ترخيص رقم ٥٦٠)

الدمام في ٢٩ جمادى الآخرة ١٤٤٢هـ
الموافق ١١ فبراير ٢٠٢١م

الجمعية الخيرية لرعاية المرضى بالمنطقة الشرقية (ترابط)
مسجلة بوزارة الموارد البشرية والتنمية الاجتماعية برقم (٦٠٩)
قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م
جميع المبالغ مدرجة بالريال السعودي

	إيضاح	٢٠٢٠م	٢٠١٩م
الأصول			
الأصول المتداولة			
النقد وما في حكمه	٣	٢,٧٢٩,٥٧٠	٢,٦٥٠,٤٦٧
المخزون		٥٢٣,٩٤٩	٢١٠,٣٢٨
مصروفات مدفوعة مقدماً وأرصدة مدينة أخرى	٤	٢٢٢,٤٢٨	٢١١,٩٩٦
إجمالي الأصول المتداولة		٣,٤٧٥,٩٤٧	٣,٠٧٢,٧٩١
الأصول غير المتداولة			
ممتلكات وآلات ومعدات، بالصافي	٥	٤,٦١١,٧٨١	٤,٨٠٥,١٤٢
الأصول غير الملموسة، بالصافي	٦	١٧٣,٦٣٩	١٨٧,٧٦٧
إجمالي الأصول غير المتداولة		٤,٧٨٥,٤٢٠	٤,٩٩٢,٩٠٩
إجمالي الأصول		٨,٢٦١,٣٦٧	٨,٠٦٥,٧٠٠
المطلوبات وصافي الأصول			
المطلوبات المتداولة			
مصروفات مستحقة وأرصدة دائنة أخرى	٧	٩٦,٠٠٠	٩٦,٠٠٠
إجمالي المطلوبات المتداولة		٩٦,٠٠٠	٩٦,٠٠٠
المطلوبات غير المتداولة			
مخصص مكافأة نهاية الخدمة	٨	١١٦,٦٦٠	٨٩,٦٠٥
إجمالي المطلوبات غير المتداولة		١١٦,٦٦٠	٨٩,٦٠٥
صافي الأصول			
صافي الأصول غير المقيدة		٩,٢٩٥,٤١٩	٧,٧٩٨,٦٤٩
صافي الأصول المقيدة		(٢,٠٩٥,٤٤٠)	(٧٠٦,٧٨٥)
صافي أصول الأوقاف		٨٤٨,٧٢٨	٧٨٨,٢٣١
إجمالي صافي الأصول		٨,٠٤٨,٧٠٧	٧,٨٨٠,٠٩٥
إجمالي المطلوبات وصافي الأصول		٨,٢٦١,٣٦٧	٨,٠٦٥,٧٠٠

«إن الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية»

الجمعية الخيرية لرعاية المرضى بالمنطقة الشرقية (ترابط)
مسجلة بوزارة الموارد البشرية والتنمية الاجتماعية برقم (٦٠٩)
قائمة الأنشطة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م
جميع المبالغ مدرجة بالريال السعودي

	إيضاح	أنشطة غير مقيدة	أنشطة مقيدة	أنشطة أوقاف	٢٠٢٠م	٢٠١٩م
الإيرادات والمكاسب						
اشتراكات الأعضاء		٢٠٥,٨٠٦	-	-	٢٠٥,٨٠٦	٢٨٦,٢٣٥
التبرعات النقدية		٢,٦٠٣,٥٦٢	-	-	٢,٦٠٣,٥٦٢	٢,٨٨١,٤٩٦
التبرعات العينية	٩	١,٠٣٧,٤٩٨	٩٥٤,٤١٧	-	١,٩٩١,٩١٥	٢,١٨٧,٥٦٥
تبرع مؤسسة سليمان عبدالعزيز الراجحي الخيرية لمرضى كورونا		-	١٣٨,٤٠٠	-	١٣٨,٤٠٠	-
تبرعات الزكاة		-	١٠,٩٠٠	-	١٠,٩٠٠	٣٤,١٣٥
تبرعات شراء أوقاف		-	-	٦٠,٤٩٧	٦٠,٤٩٧	٢٧٥,٠١٩
الإعانات الحكومية	١٠	-	-	-	-	٩٠,٠٠٠
الإيرادات الأخرى	١١	٢٦٣,٣٢٢	-	-	٢٦٣,٣٢٢	٣٠٦,٠١٩
إجمالي الإيرادات والمكاسب		٤,١١٠,١٨٨	١,١٠٣,٧١٧	٦٠,٤٩٧	٥,٢٧٤,٤٠٢	٦,٠٦٠,٤٦٩
المصروفات والخسائر						
خسائر بيع أصول		-	(٥٧,٥٨٩)	-	(٥٧,٥٨٩)	-
مصروفات الأنشطة	١٢	-	(٢,٤٣٤,٧٨٣)	-	(٢,٤٣٤,٧٨٣)	(٢,٨٩١,١٦٤)
المصروفات العمومية والإدارية	١٣	(٢,٦١٣,٤١٨)	-	-	(٢,٦١٣,٤١٨)	(٣٠٩٥,٣٠١)
إجمالي المصروفات والخسائر		(٢,٦١٣,٤١٨)	(٢,٤٩٢,٣٧٢)	-	(٥,١٠٥,٧٩٠)	(٥,٩٨٦,٤٦٥)
التغير في صافي الأصول خلال السنة		١,٤٩٦,٧٧٠	(١,٣٨٨,٦٥٥)	٦٠,٤٩٧	١٦٨,٦١٢	٧٤,٠٠٤
صافي الأصول في بداية السنة		٧,٧٩٨,٦٤٩	(٧٠٦,٧٨٥)	٧٨٨,٢٣١	٧,٨٨٠,٠٩٥	٧,٨٠٦,٠٩١
صافي الأصول في نهاية السنة		٩,٢٩٥,٤١٩	(٢,٠٩٥,٤٤٠)	٨٤٨,٧٢٨	٨,٠٤٨,٧٠٧	٧,٨٨٠,٠٩٥

«إن الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية»

تستقبل الجمعية
التبرعات
من الصدقة والزكاة
والأوقاف والأجهزة الطبية



المملكة العربية السعودية
الرئاسة العامة للبحوث العلمية والإفتاء
فرع المنطقة الشرقية

بسم الله الرحمن الرحيم

الرقم: ٦/٤٢٠
التاريخ: ١٤٣٦/٧/٨هـ
المشفوعات:
الموضوع:

تزكيـــة

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم وبعد:

فإن الجمعية الخيرية لرعاية المرضى بالمنطقة الشرقية (ترابط) مسجلة بوزارة الشؤون الاجتماعية برقم (٦٠٩) تقوم برسالة خيرية مهمة في تقديم العون للمرضى المحتاجين وذويهم مما يخفف من معاناتهم المادية و الاجتماعية والنفسية عن طريق إسكان المرضى القادمين من أماكن بعيدة في شقق و أجنحه فندقية وصرف أجهزه طبية للعناية بهم خارج المستشفيات وتوفير وسائل المواصلات من مقر إقامتهم إلى المستشفيات المحولين إليها ذهابا وإيابا خصوصا كبار السن والنساء الذين لا يستطعون توفيرها وحيث أن الجمعية تحتاج إلى دعم لاستمرار عطائها لهؤلاء المرضى و تحقيق رسالتها و تنفيذ مشاريعها فإني أهيب بالأخوة المحسنين دعمها من الزكاة المفروضة ومن الأوقاف ومن صدقات البر و الإحسان و أسال الله أن يتقبل ذلك منهم ويكتبه في موازين أعمالهم الصالحة .

وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

المملكة العربية السعودية
الرئاسة العامة للبحوث العلمية والإفتاء
فرع المنطقة الشرقية

كتبه

الشيخ: خلف بن محمد آل مطلق

عضو الإفتاء والمشرف العام على فرع الرئاسة العامة للبحوث العلمية والإفتاء بالمنطقة الشرقية



تبرع عن طريق الجوال

على الرقم الموحد

5155

إرسل رسالة فارغة للتبرع بمبلغ **10** ريال
إرسل رسالة برقم **1** للتبرع بمبلغ **12** ريال

مصرف الراجحي
SA8080000**503608010001206**

البنك السعودي الفرنسي
SA5655000000**96755000116**

مصرف الإنماء
SA7105000**068277777277000**

مصرف الإنماء [**الوقف**]
SA4405000**068277777277001**

بنك الرياض
SA4420000**0327601299940**

الجمعية الخيرية لرعاية المرضى بالمنطقة الشرقية
مسجلة بوزارة الموارد البشرية والتنمية الاجتماعية برقم 609
الدمام - حي النزهة - شارع عثمان بن عفان - ص.ب 8103
هاتف :013-8408877 تحويلة رقم: 111 جوال : 0534171451
Tarabotorg Tarabot.org